

**Nr 219999**

**KLASSE 30 a. GRUPPE 8.**

AUSGEGBEN DEN 14. MÄRZ 1910.

**FIRMA ERNST KRATZ IN FRANKFURT A. M.**

**Nadel, insbesondere für chirurgische Zwecke, mit am Ende befindlicher Vorrichtung  
zum Festhalten des Fadens.**



KAISERLICHES

PATENTAMT.

# PATENTSCHRIFT

Nr 219999

KLASSE 30a. GRUPPE 8.

FIRMA ERNST KRATZ IN FRANKFURT A. M.

Nadel, insbesondere für chirurgische Zwecke, mit am Ende befindlicher Vorrichtung zum Festhalten des Fadens.

Patentiert im Deutschen Reiche vom 29. Mai 1909 ab.

Der Gegenstand der Erfindung ist eine Nadel, insbesondere für chirurgische Zwecke, mit am Ende befindlicher Vorrichtung zum Festhalten des Fadens. Diese Vorrichtung kennzeichnet sich durch ein in einer Rinne bewegliches Gelenk, das niedergeklappt den Faden festhält.

Die Zeichnung zeigt eine beispielsweise Ausführungsform der Erfindung.

10 1 ist die Nadel, an deren hinterem Ende eine Rinne 2 vorgesehen ist, während in einem Schlitz 3 das Gelenk 4 drehbar befestigt ist. Sowohl die Rinne als auch das Gelenk sind mit kleinen Widerhaken 5 versehen, zum 15 Zweck, den Faden 6 nach dem Niederlegen des Gelenks sicher festzuhalten.

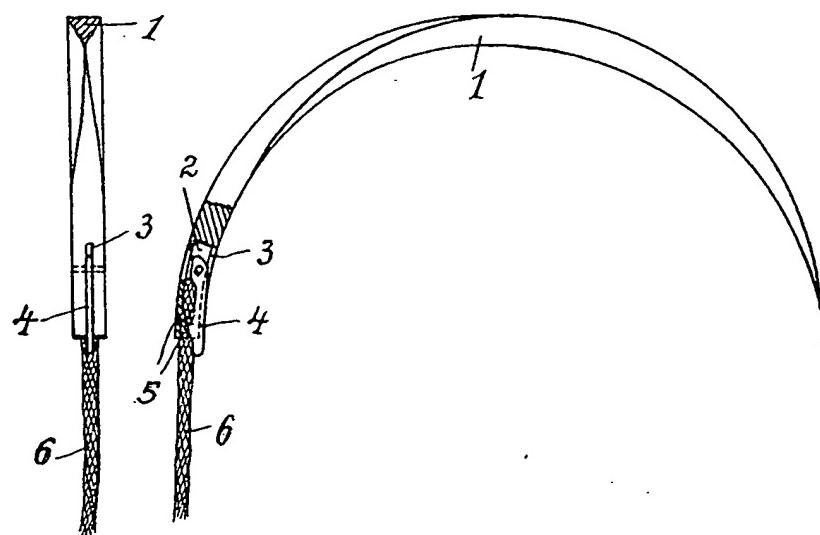
Bei dieser Anordnung weist die Nadel nach Anbringung des Fadens und nach dem Niederklappen des Gelenks ein vollkommen glattes Äußeres ohne irgendwelche Vorsprünge oder 20 Verdickungen auf.

## PATENT-ANSPRUCH:

25 Nadel, insbesondere für chirurgische Zwecke, mit am Ende befindlicher Vorrichtung zum Festhalten des Fadens, gekennzeichnet durch ein in einer Rinne bewegliches Gelenk, das niedergeklappt den 30 Faden festhält.

Hierzu 1 Blatt Zeichnungen.

Zu der Patentschrift 219999



ISSUED MARCH 14, 1910

No. 219999

CLASS 30<sub>a</sub>, GROUP 8

ERNST KRATZ Company, Frankfurt am Main

Needle, especially for surgical use, having on its end  
a device for securing the thread

FEDERAL PATENT OFFICE

PATENT

[crest]  
No. 219999

CLASS 30a, GROUP 8

ERNST KRATZ Company, Frankfurt am Main

Needle, especially for surgical use, having on its end  
a device for securing the thread

Patented in the German Reich, effective May 29, 1909

The invention relates to a needle, especially for surgical use, having on its end a device for securing the thread. The device is characterized by an articulated joint that can move within a channel and that secures the thread when said articulated joint is folded down.

The drawing shows an exemplary embodiment of the invention.

On the back end of the needle 1 is provided a channel 2. The articulated joint 4 is rotatably affixed in a slit 3. Both the channel and the articulated joint are provided with small barbs 5 for holding the thread 6 securely after

the articulated joint is pushed down.

In this arrangement, after the thread is attached and the articulated joint is folded down, the needle has a completely smooth exterior with no protrusions or enlargements.

CLAIM

Needle, especially for surgical use, having on its end a device for securing the thread, characterized in that an articulated joint that can move within a channel secures the thread when said articulated joint is folded down.

One page of drawings is attached.



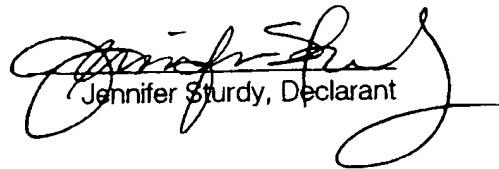
TRANSUPERFECT | TRANSLATIONS

Declaration of Jennifer Sturdy

I, Jennifer Sturdy of TransPerfect Translations, Inc., was contacted by Mr. Harry J. Macey to perform a translation from German into English. I have personal knowledge of the facts set forth below:

I hereby certify that the following document is, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation from German into English of Patent No. 219999 issued March 14, 1910.

I declare under penalty of jury under the laws of the State of California the foregoing is true and correct. Dated this 14<sup>th</sup> day of January 2001.



Jennifer Sturdy, Declarant

ATLANTA  
BOSTON  
BRUSSELS  
CHICAGO  
DALLAS  
DETROIT  
FRANKFURT  
HONG KONG  
HOUSTON  
LONDON  
LOS ANGELES  
MIAMI  
MINNEAPOLIS  
NEW YORK  
PARIS  
PHILADELPHIA  
SAN DIEGO  
SAN FRANCISCO  
SEATTLE  
WASHINGTON, DC

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS**
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- FADED TEXT OR DRAWING**
- BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- SKEWED/SLANTED IMAGES**
- COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- GRAY SCALE DOCUMENTS**
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.